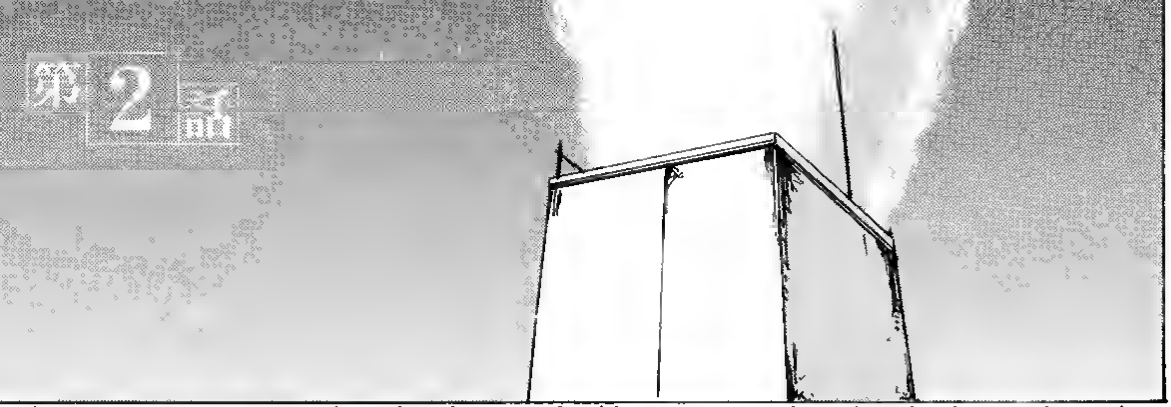
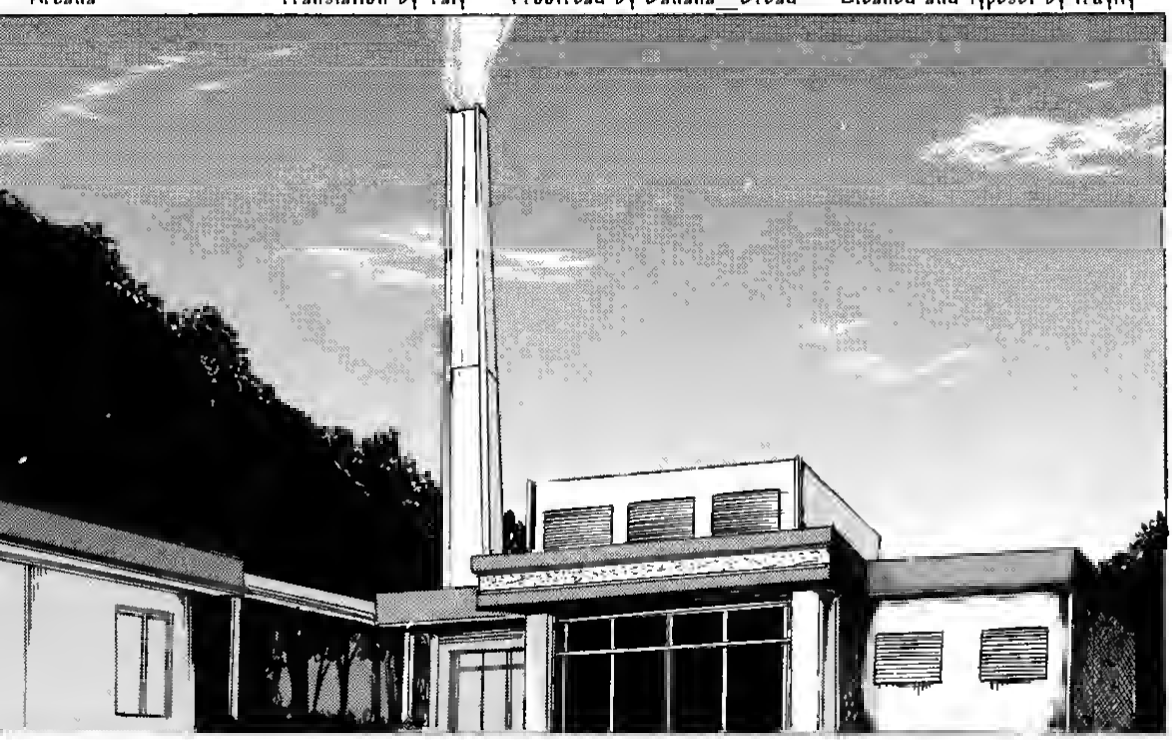
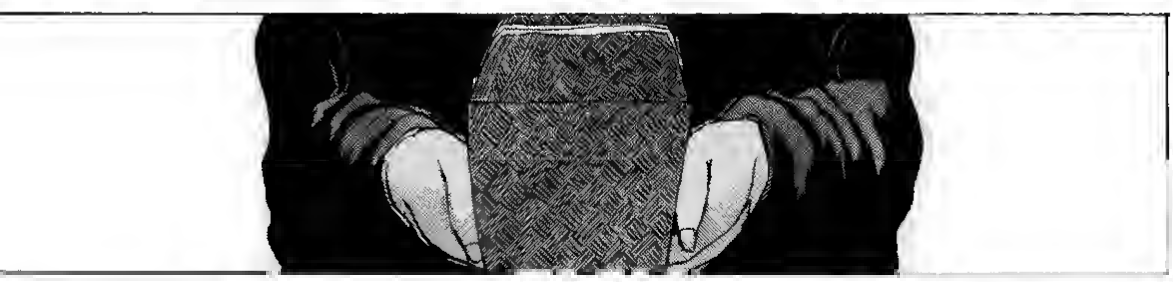
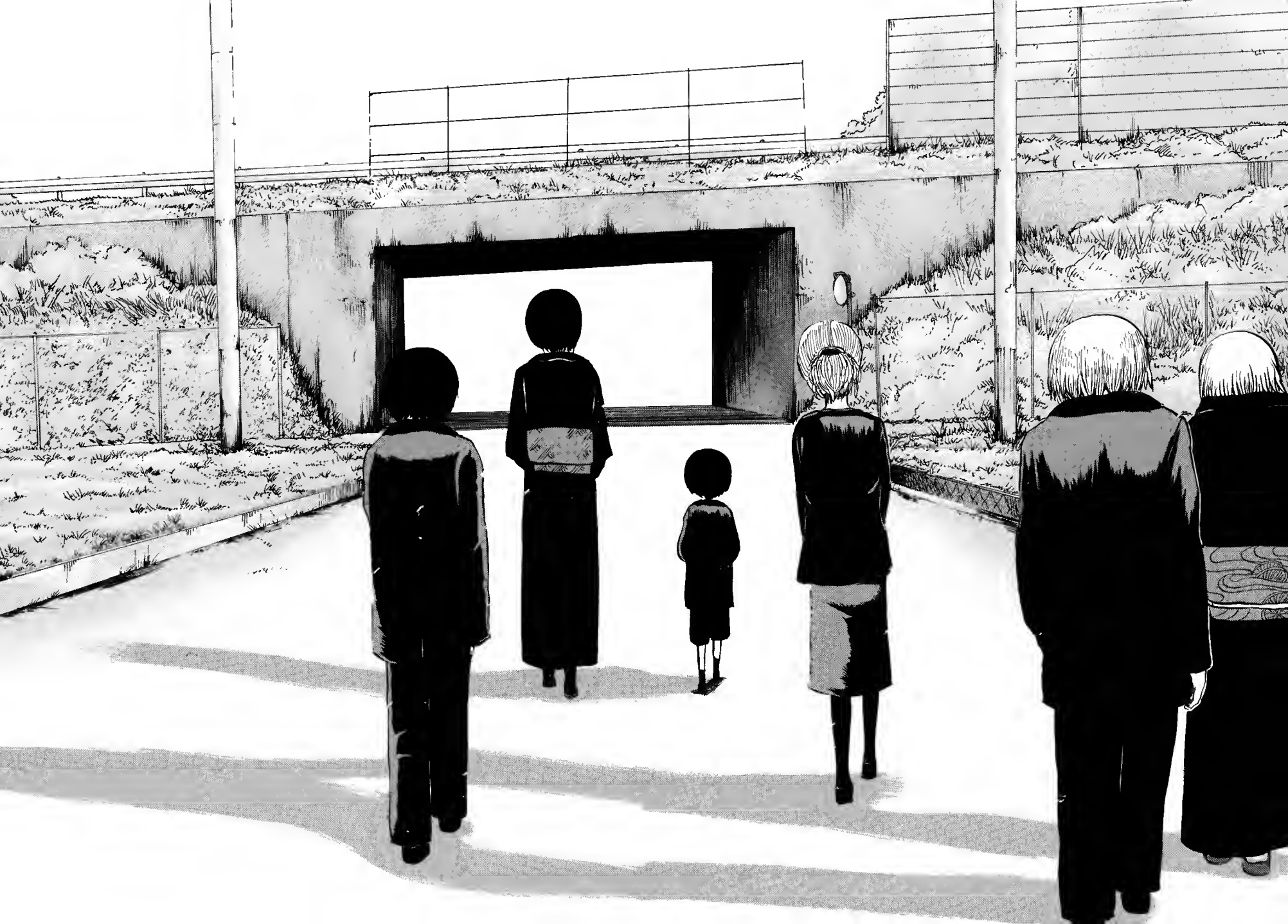
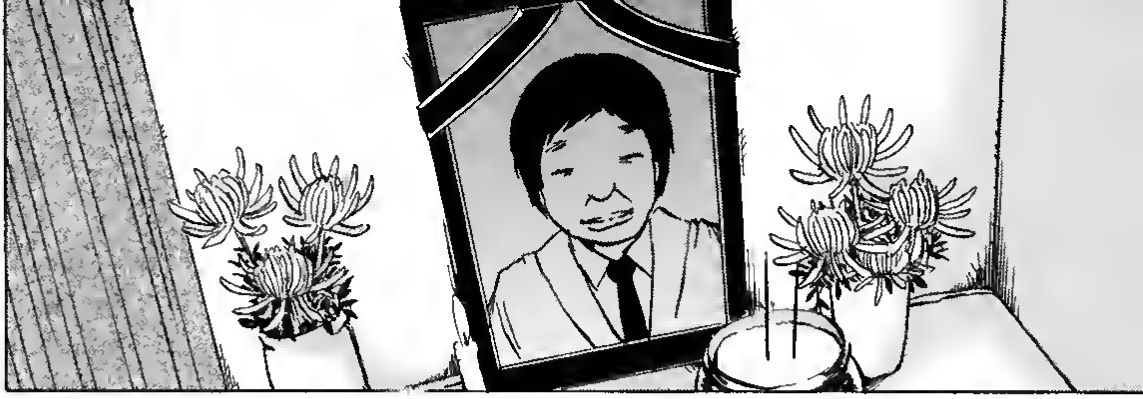


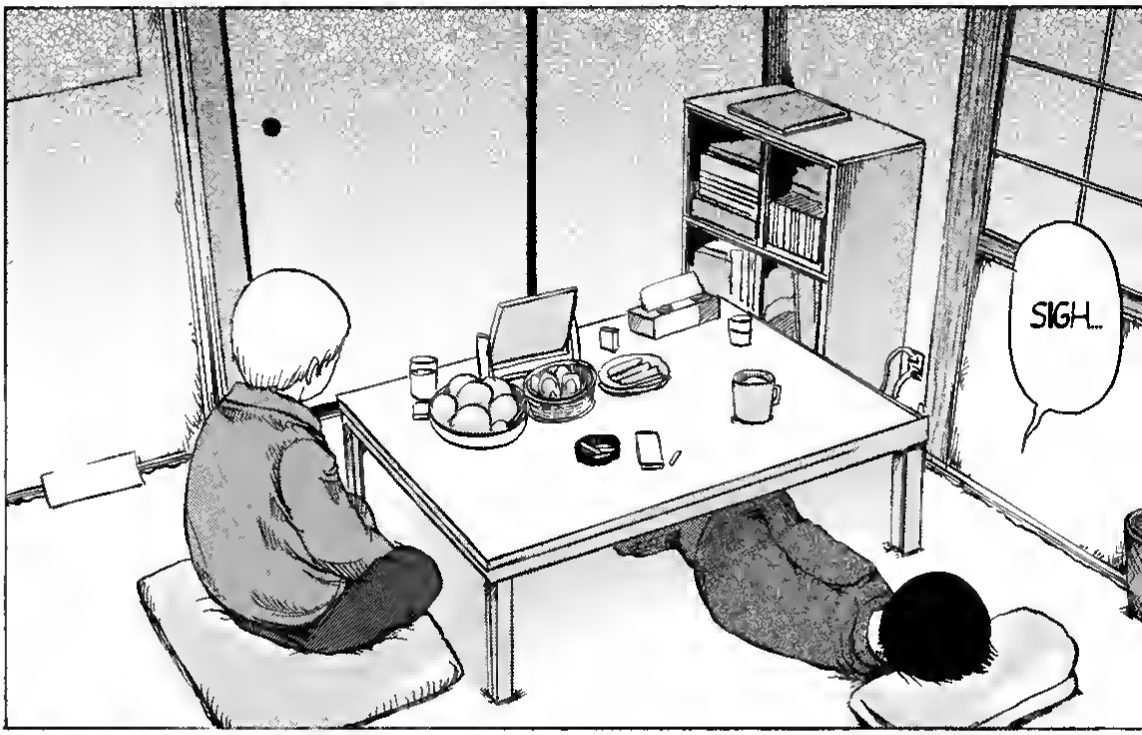
Arcana Translation by Taly Proofread by Banana_Bread Cleaned and typeset by truyily





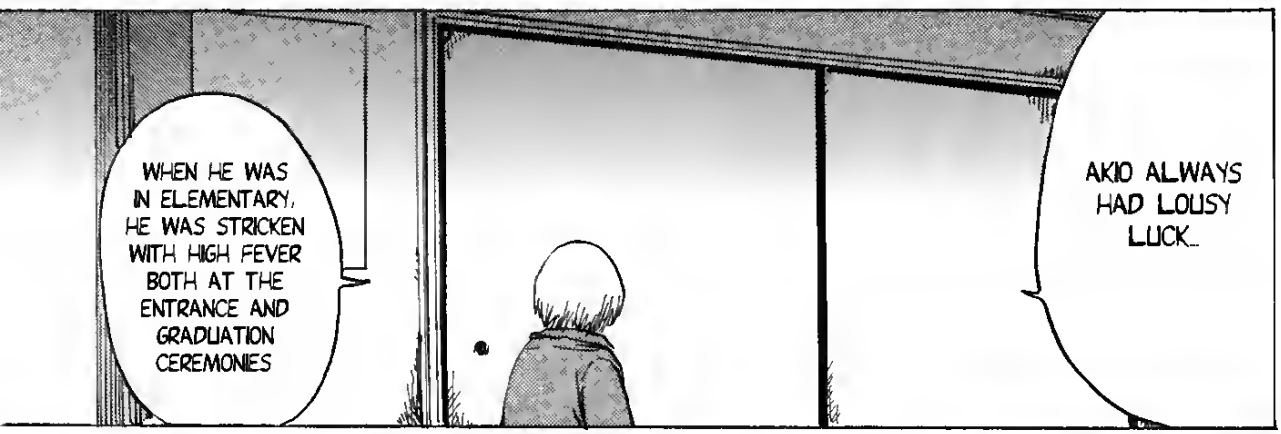




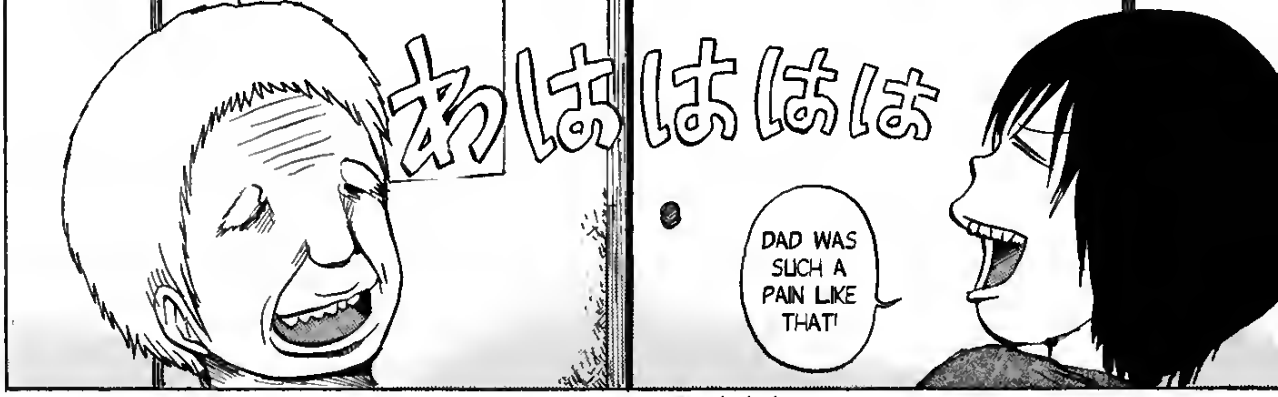

SIGH...

I'M STILL A STUDENT YOU KNOW.
YOU HAVE TO SUPPORT US NOW, IN PLACE OF YOUR DAD
SNAP OUT OF IT, NORIO.
I DON'T FEEL LIKE DOING ANYTHING...

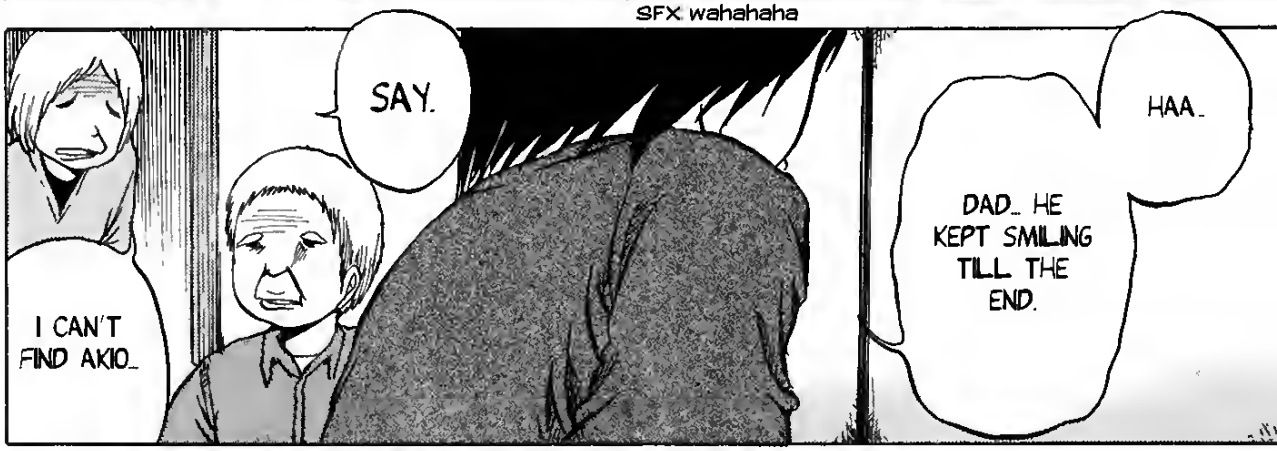
YOU'RE BEING DISRESPECTFUL TOWARDS AKIO
HE SHOWED SUCH FILIAL PIETY, BUT YOU...
REALLY...
DAD WAS THE ONE WHO WAS MOST EXCITED ABOUT THIS HOUSE.
YET HE PASSED AWAY BEFORE HE GOT TO ENJOY IT. WHAT A PITY.

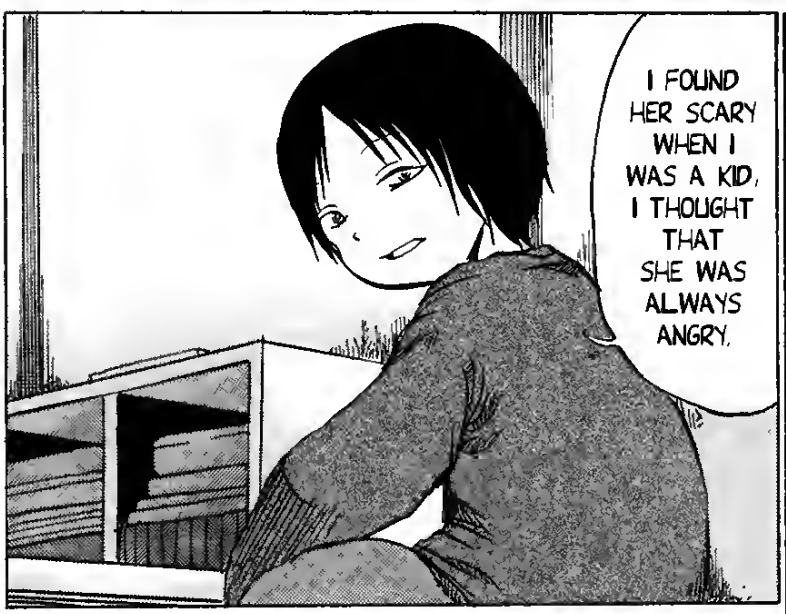

AKIO ALWAYS HAD LOUSY LUCK...
WHEN HE WAS IN ELEMENTARY, HE WAS STRICKEN WITH HIGH FEVER BOTH AT THE ENTRANCE AND GRADUATION CEREMONIES

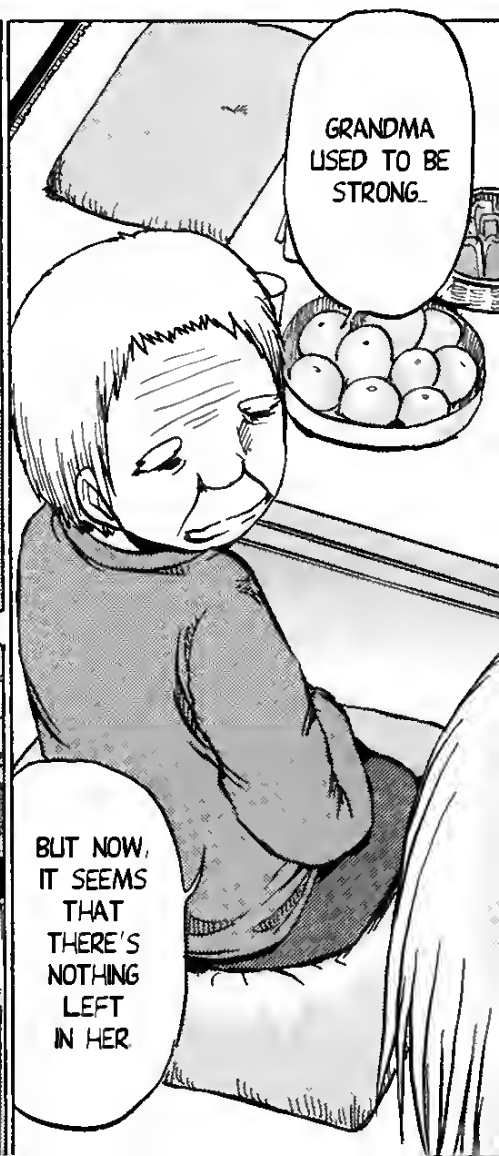
NOW THAT YOU MENTION IT, HE HAD BACK PAINS JUST BEFORE THE FAMILY TRIP
THE DAY OF HIS MARRIAGE CEREMONY WITH HIROMI, HE SUFFERED FROM TOOTH DECAY.
HE...
ALSO HAD BAD LUCK AT MY ENTRANCE CEREMONY DURING MIDDLE SCHOOL.

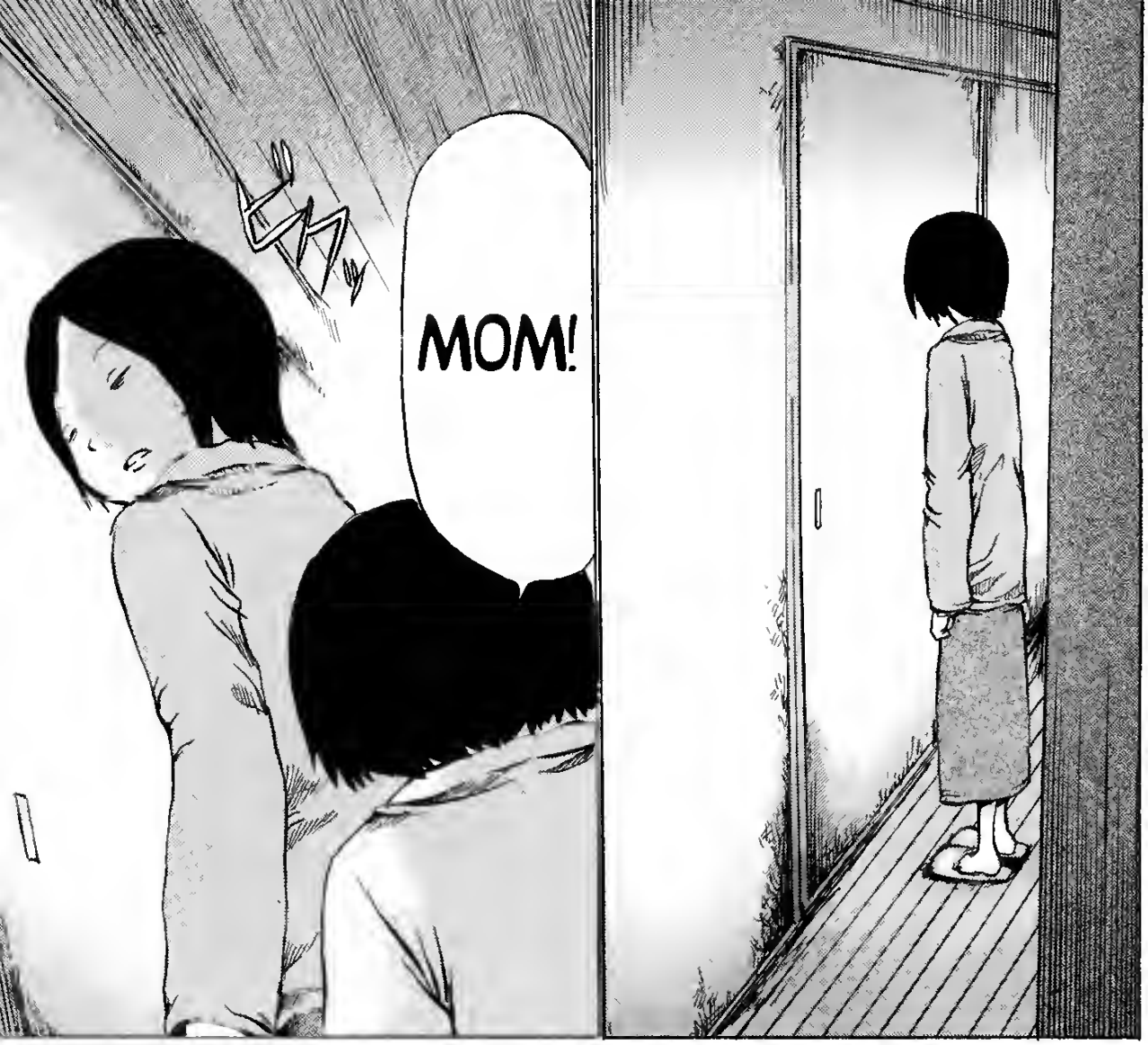


SFX: wahahaha

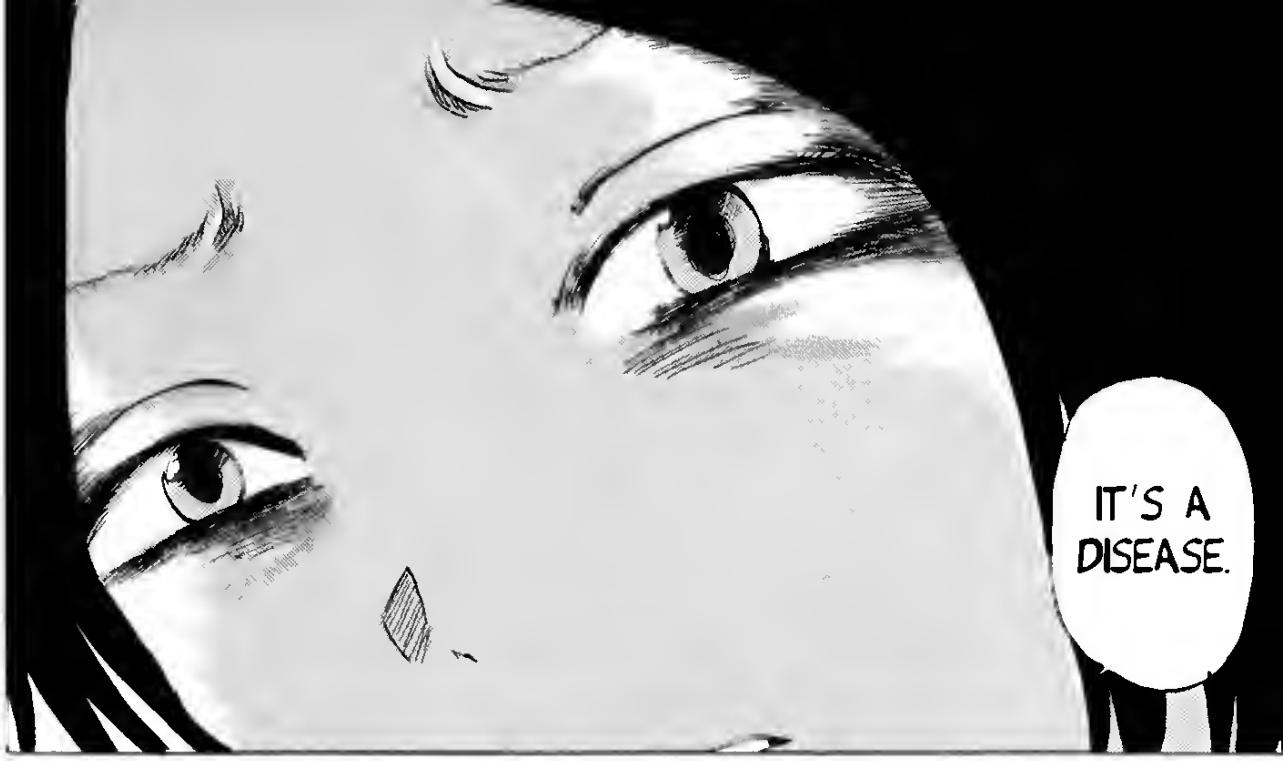


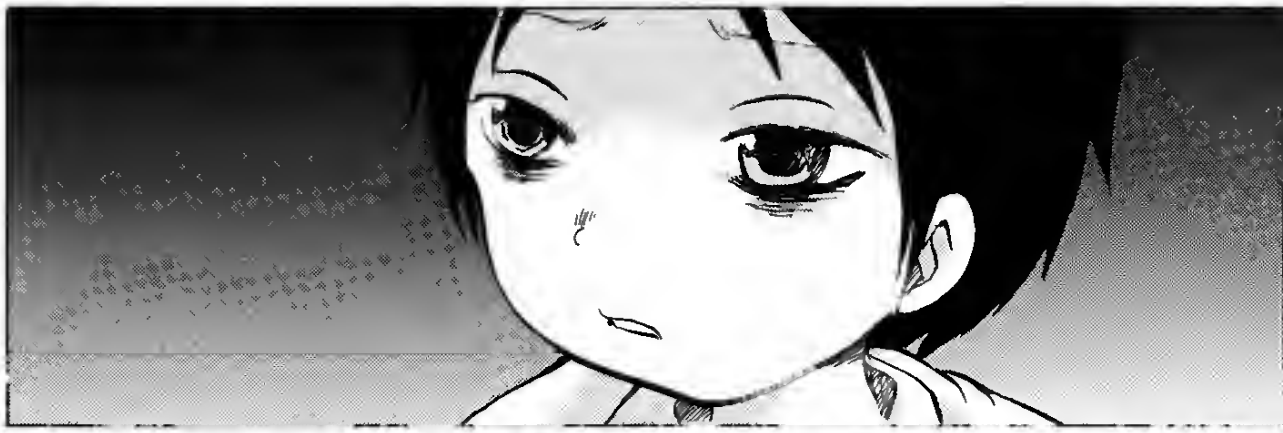





MOM!

SHUUN..? WHAT IS IT? YOU SURPRISED ME
WHY.. DID DAD DIE?
WHAT'S A.. MYOCARDIAL INFARCTION..?


IT'S A DISEASE.



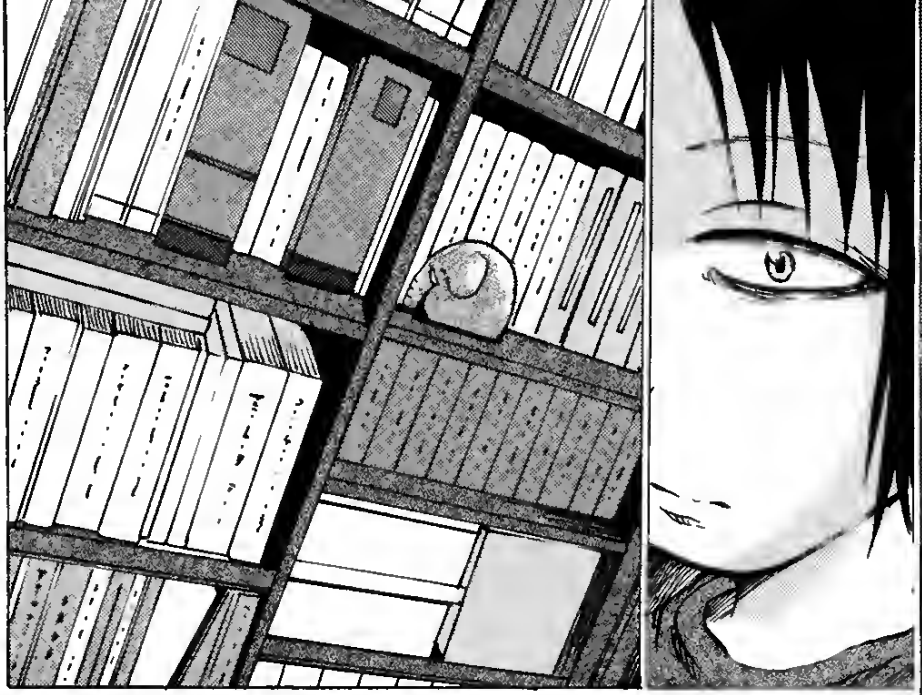
SHUUN...
SLEEP WITH MOM FROM NOW ON, OKAY?
...?
O...
OKAY...

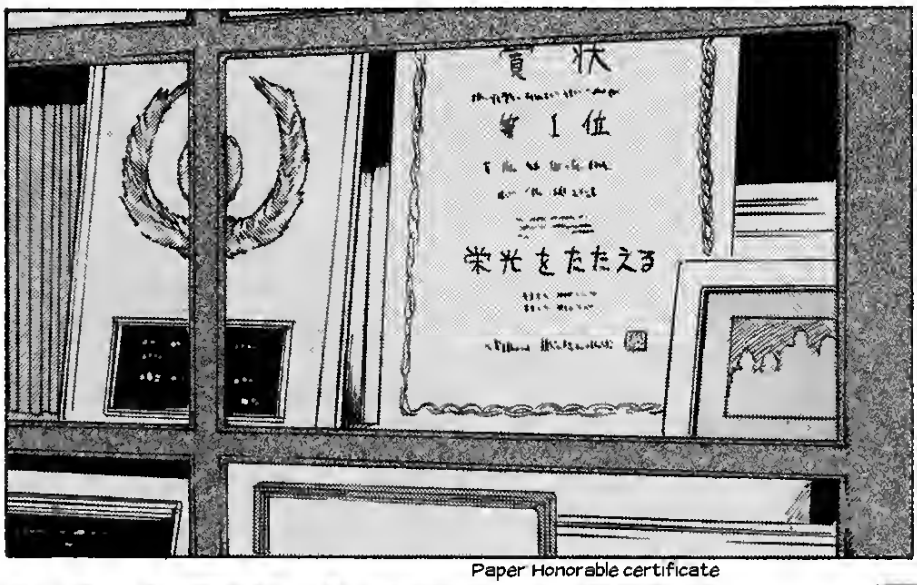
VIDEO 1
バチッ
VIDEO 1
VIDEO 1
...
...?

ATCHOO!

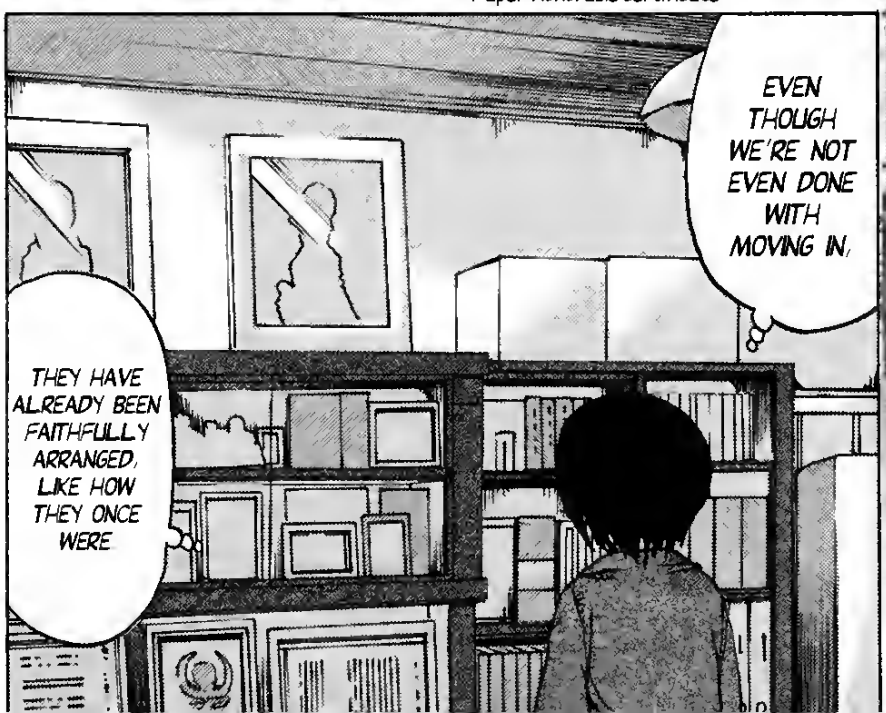
DAD, ARE YOU STILL AWAKE?
IS IT YOU KEIKO?
I GUESS YOU WERE HOLDING YOUR PEE IN.
WITH YOUR ROOM BEING FAR FROM THE BATHROOM AND ALL.
STILL GOING ON ABOUT STUFF LIKE THAT...
SEEMS LIKE YOU'RE HAVING TROUBLE SLEEPING LATELY.
IS THERE... SOMETHING ON YOUR MIND?
NAH... NOT REALLY... BUT...

I'M JUST GETTING USED TO A NEW ENVIRONMENT.
NAAAH...
ARE YOU SLEEPING PROPERLY...?
I SEE.
GOOD.
YEAH...



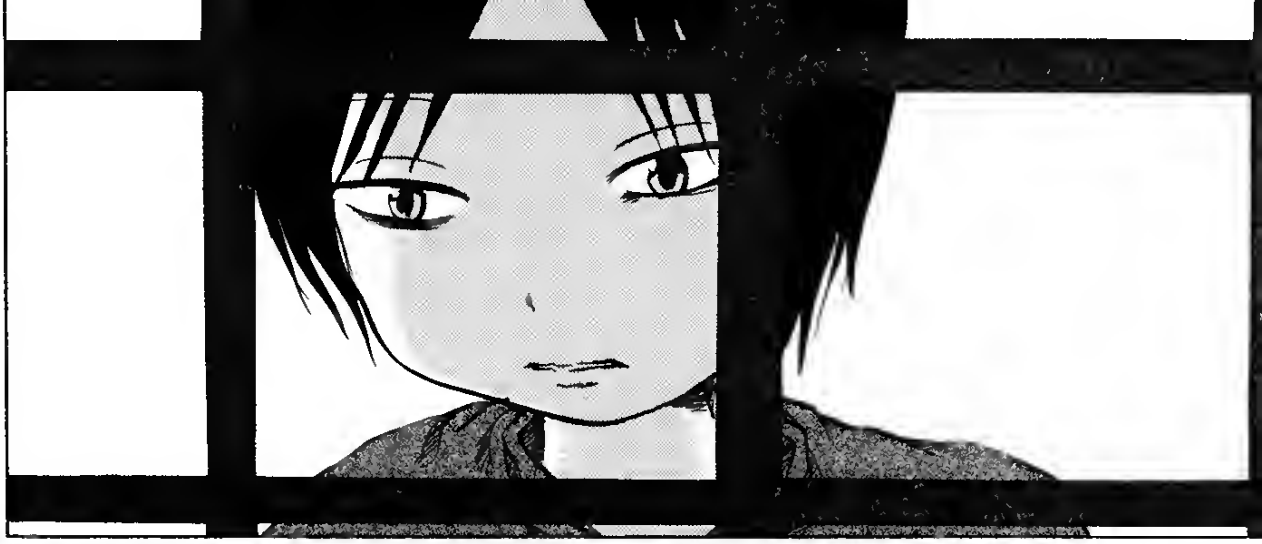


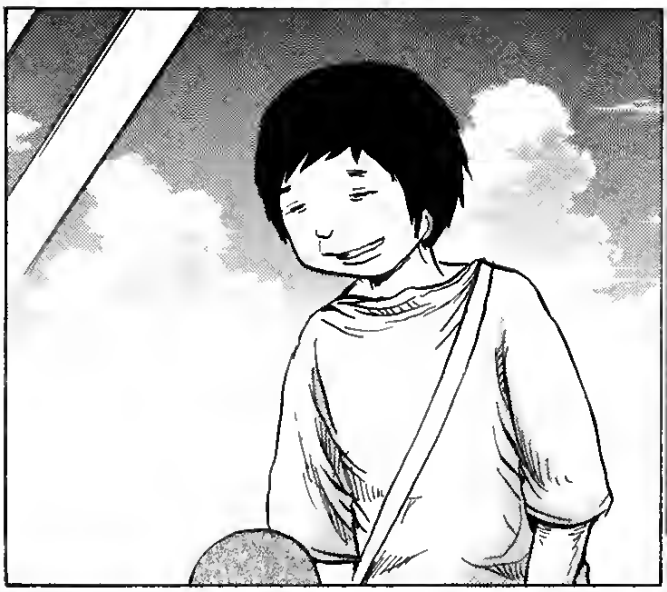
Paper Honorable certificate

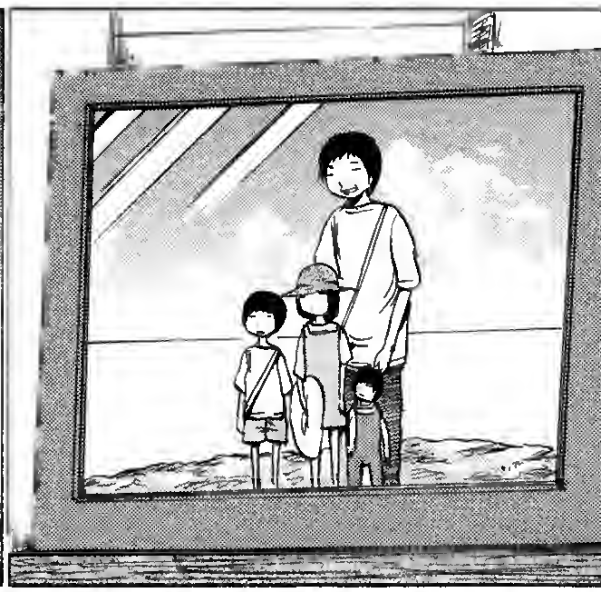


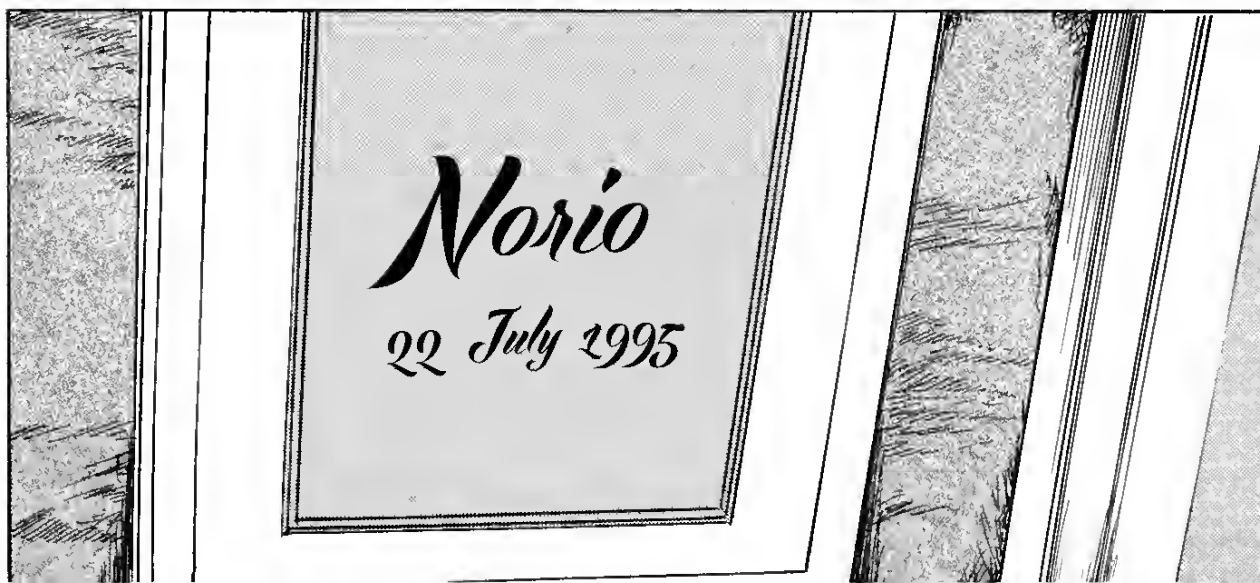
DAD!!
DAD!

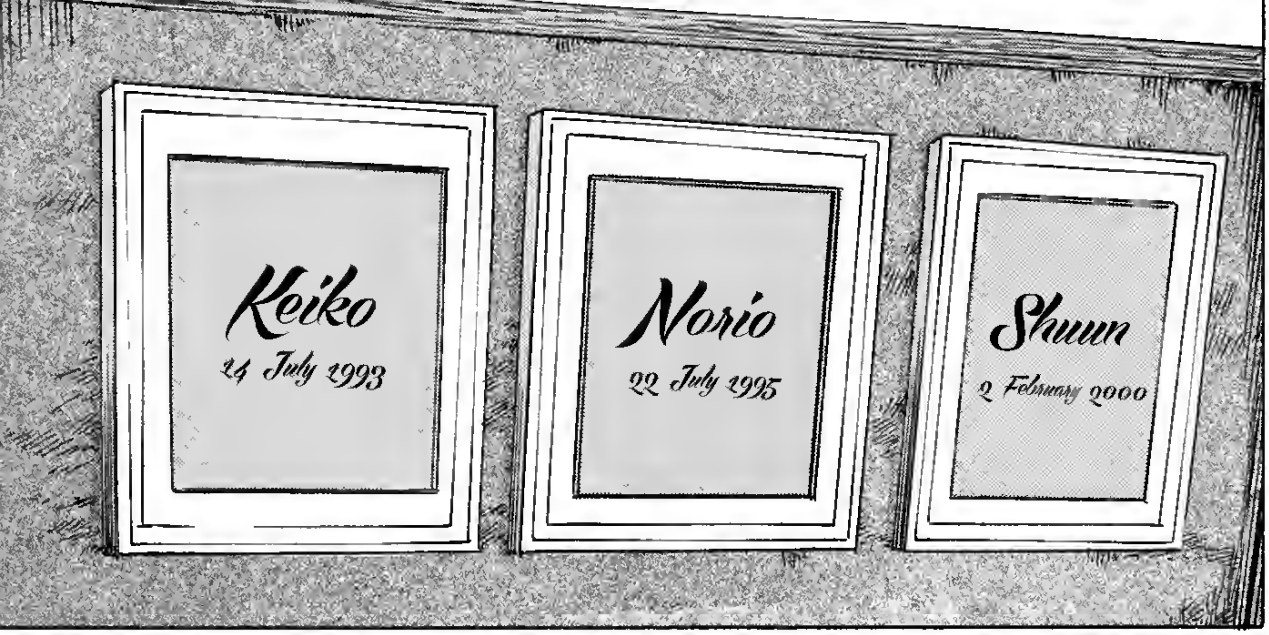
DAD!!








Norio
22 July 1995

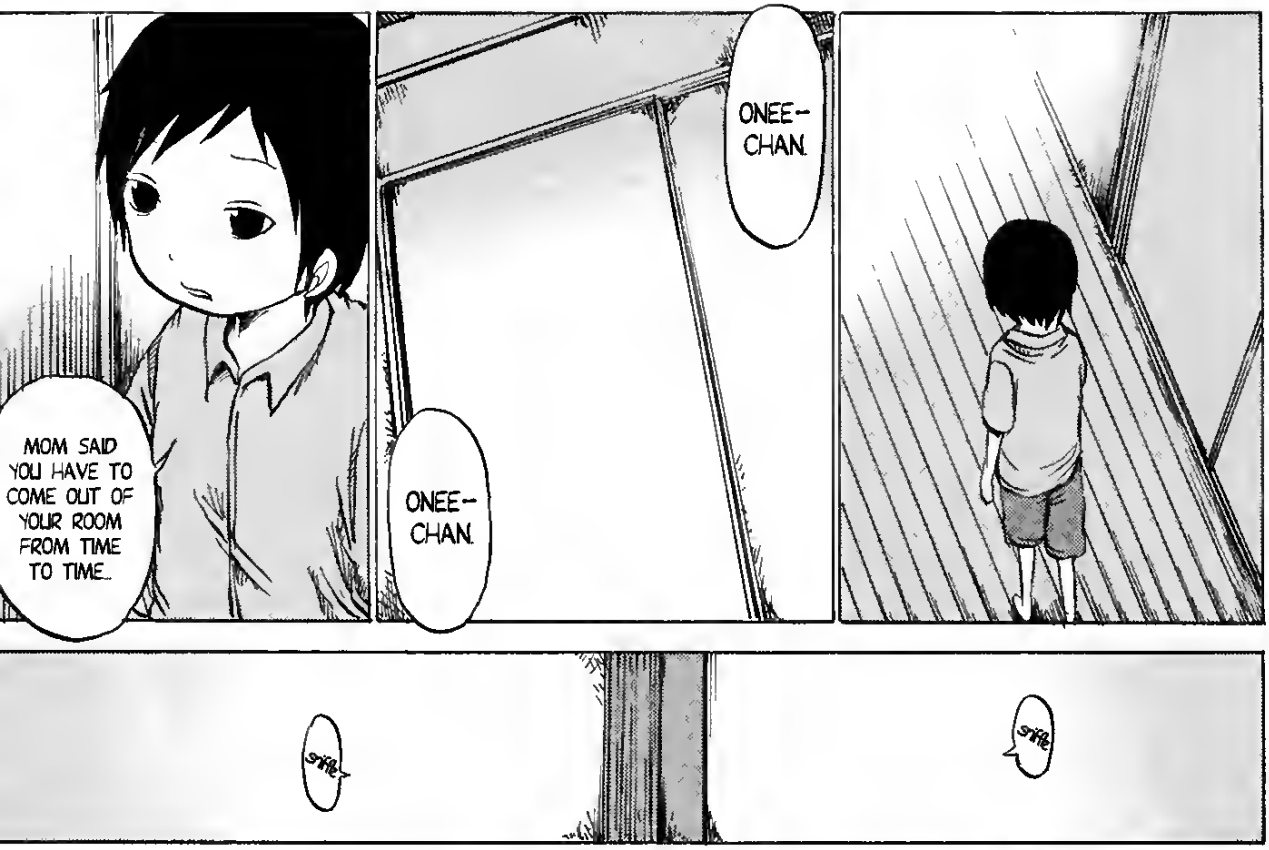

Keiko
24 July 1993
Norio
22 July 1995
Shuun
2 February 2000

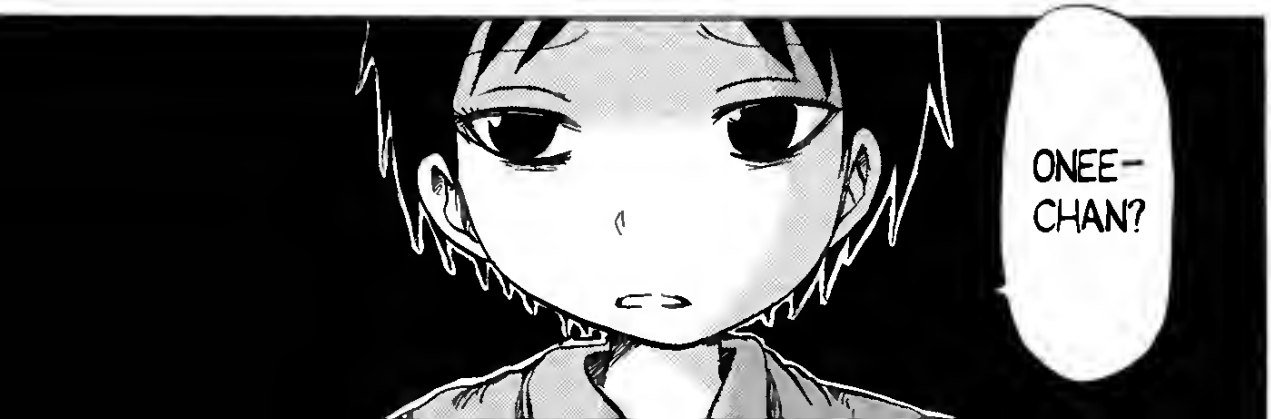
DAD IS SUCH AN IDIOT

WANT TO COME ALONG WITH ME TO GO FISHING NEXT TIME?
HM?

Keiko Entrance Ceremony - Elementary School
Norio Entrance Ceremony
Kyoto August 1998
WE STILL HAD PLENTY OF THINGS TO DO...

STUPID DAD...
WHAT SHOULD I DO...
ABOUT THIS SADNESS...


MOM SAID YOU HAVE TO COME OUT OF YOUR ROOM FROM TIME TO TIME.
ONEE-CHAN.
ONEE-CHAN.
SHIK
SHIK


ONEE-CHAN?

ARE YOU AWAKE?
ARE YOU SLEEPING?
MOM SAID_
THAT IN TIMES LIKE THESE, IT'S BEST TO BE TOGETHER AS A FAMILY_
COME, EAT WITH US_

ONEE...

ドドド

HAA!
ONEE-CHAN!
ONEE-CHAN!
HAA!
...
...?!
AAAH
WHAT'S WRONG ONEE-CHAN!
D-DID YOU HAVE A NIGHTMARE?!
WAAAAH
SHUUN...

UUH...
UUU...
UUWAAAA!